# REGULATION (EEC) No 348/74 OF THE COMMISSION

**of 11 February 1974**

**concerning invitations to tender for the costs of delivery of skimmed-milk powder as food aid**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 (1) of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by the Act (2) concerning the Conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties, and in particular Article 7 (5) thereof;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2721/72 (3) of 19 December 1972 on the supply of skimmed-milk powder as food aid provides for the delivery of certain quantities of skimmed-milk powder, as amended by Regulation (EEC) No 2700/73 (4); whereas the World Food Programme has requested delivery of 1 999 metric tons of skimmed-milk powder, which can be supplied by the French intervention agency; whereas the delivery costs for these supplies must be determined for the French intervention agency by inviting tenders in accordance with Commission Regulation (EEC) No 1885/73 (5) of 12 July 1973 concerning invitations to tender for the cost of delivery, as food aid, of skimmed-milk powder held by the intervention agency;

Whereas certain details of Regulation (EEC) No 1885/73 must, however be clarified, in particular as regards the time limit for submitting tenders and the terms of delivery of the skimmed-milk powder;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Tenders shall be invited in conformity with Regulation (EEC) No 1885/73, to determine the costs of delivery fob to the WFP of one consignment of 1 999 metric tons of skimmed-milk powder. The skimmed-milk powder to be taken over from the French intervention agency for the undermentioned destinations, to be delivered fob Dunkirk and/or Le Havre and/or Marseille bearing the inscription specified in the second paragraph of Article 2 on the packing in the language specified below:

| | metric tons | |
|---|---|---|
| Skikda / Algeria | 800 | inscription in French |
| Oran / Algeria | 450 | |
| Algiers / Algeria | 430 | |
| Dar es Salam / in transit to Burundi | 20 | |
| Durban / in transit to Lesotho | 125 | inscription in English |
| East London / in transit to Lesotho | 125 | |
| Mogadiscio / Somalia | 29 | |
| Berbera / Somalia | 20 | |

*Article 2*

The French Intervention Agency shall invite tenders to determine the costs of delivery fob.

It shall ensure that the country of destination and the port of unloading, as well as one of the following inscriptions, is made on the packaging in the language specified in Article 1 in letters at least 1 cm high:

— 'Lait écrémé en poudre, Action Programme alimentaire mondial — Don de la Communauté économique européenne';

— 'Skimmed-milk powder, World Food Programme Action — Gift of the European Economic Community'.

In addition it shall supply 2 % of the number of bags, empty, identical to those containing the goods and to be delivered with the goods.

*Article 3*

Delivery fob shall be made on a date determined by the relevant intervention agency after 14 but before 31 March 1974.

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.
(2) OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.
(3) OJ No L 291, 28. 12. 1972, p. 28.
(4) OJ No L 279, 5. 10. 1973, p. 1.
(5) OJ No L 192, 13. 7. 1973, p. 31.

*Article 4*

The closing date for submission of tenders shall be 26 February 1974 at 12 noon.

*Article 5*

The intervention agency shall, within 60 days following taking over of the relevant quantity by the WFP, pay to the WFP a standard-rate contribution of 80 US dollars per metric ton of skimmed-milk powder delivered, to cover transport and distribution costs.

*Article 6*

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities.*

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 February 1974.

*For the Commission*

*The President*

François-Xavier ORTOLI